

Minden információ (beleértve többek közt a szövegeket, a képeket és a grafikonokat) a Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (a továbbiakban „EZVIZ”) tulajdonát képezik. Ez a felhasználói kézikönyv (a továbbiakban „a kézikönyv”) nem sokszorosítható, nem módosítható, nem fordítható le és nem terjeszthető sem részben sem egészben semmilyen módon a EZVIZ előzetes írásos engedélye nélkül. Eltérő rendelkezés hiányában az EZVIZ nem vállal sem kifejezett, sem vélelmezett garanciát és jótállást a kézikönyvre vonatkozóan.

A Kézikönyvvel kapcsolatos tudnivalók

A jelen kézikönyv a termék használatával és kezelésével kapcsolatos utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. A kézikönyvben szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. A legújabb verzió a EZVIZ™ webhelyén (<http://www.ezviz.com>) található.

Felülvizsgálati feljegyzés

Új kiadás – 2025. január

Védjegynyilatkozat

EZVIZ™, ™, valamint a EZVIZ egyéb védjegyei és logói a EZVIZ tulajdonát képezik különböző joghatóságok területén. Az alább említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Jogi nyilatkozat

AZ ITT ISMERTETETT TERMÉK, VALAMINT ANNAK HARDVERE, SZOFTVERE ÉS FIRMWARE-E A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT LEGTELJESEBB MÉRTÉKIG „AZ ADOTT ÁLLAPOTBAN”, MINDEN ESETLEGES HIBÁJÁVAL EGYÜTT ÁLL RENDELKEZÉSRE, ÉS A EZVIZ EZEKRE SEM KIFEJEZETT, SEM A TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST NEM VÁLLAL, BELEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA, TOVÁBBÁ A HARMADIK FELEK JOGAINAK MEGSÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST. A EZVIZ, ANNAK IGAZGATÓI, TISZTSÉGVISELŐI, ALKALMAZOTTAI VAGY ÜGYNÖKEI SEMMILYEN ESETBEN SEM FELELŐSEK ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, ILLETVE AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, MÉG AKKOR SEM, HA A EZVIZ VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTAK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

AZ EZVIZ TELJES KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉGE – AZ ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKBEN – SEMMILYEN ESETBEN NEM HALADHATJA MEG A TERMÉK EREDETI VÉTELÁRÁT.

AZ EZVIZ SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A TERMÉK MŰKÖDÉSÉNEK MEGSZAKADÁSA VAGY SZOLGÁLTATÁSKIMARADÁS KÖVETKEZTÉBEN AZ ALÁBBI OKOKBÓL FELMERÜLT SZEMÉLYI SÉRÜLÉSÉRT VAGY ANYAGI KÁRÉRT: A) AZ UTASÍTÁSOKTÓL ELTÉRŐ, NEM MEGFELELŐ TELEPÍTÉS VAGY HASZNÁLAT; B) A NEMZETBIZTONSÁG VAGY A KÖZREND VÉDELME; C) VIS MAIOR; D) ÖN VAGY A KÜLSŐ FÉL, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN, BÁRMELY KÜLSŐ FÉL ÁLTAL FORGALMAZOTT TERMÉK, SZOFTVER, ALKALMAZÁS STB. HASZNÁLATA.

AZ INTERNETELÉRÉSSEL RENDELKEZŐ TERMÉKEK ESETÉN A TERMÉK HASZNÁLATÁNAK KOCKÁZATAIT KIZÁRÓLAG ÖN VISELI. AZ EZVIZ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A KIBERTÁMADÁS, HACKERTÁMADÁS, VÍRUSFERTŐZÉS VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK ÁLTAL OKOZOTT RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, ADATSZIVÁRGÁSÉRT VAGY MÁS KÁROKÉRT, AZONBAN SZÜKSÉG ESETÉN AZ EZVIZ IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT. A FELÜGYELETET SZABÁLYOZÓ, ILLETVE AZ ADATVÉDELMI TÖRVÉNYEK A JOGHATÓSÁGOK FÜGGVÉNYÉBEN ELTÉRŐEK LEHETNEK. A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ELLENŐRIZZE AZ ÖN JOGHATÓSÁGA SZERINTI ÖSSZES VONATKOZÓ TÖRVÉNYT, HOGY MEGBIZONYOSODJON ARRÓL, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA MEGFELEL AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYNEK. AZ EZVIZ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ABBAN AZ ESETBEN, HA EZT A TERMÉKET JOGELENES CÉLOKRA HASZNÁLJÁK. HA A FENTIEK ÉS AZ ALKALMAZANDÓ JOG KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI AZ IRÁNYADÓ.

Tartalom

Utasítások	1
A csomag tartalma	2
Áttekintés.....	3
1. Előlap.....	3
2. Hátlap	4
Telepítés	5
1. Telepítési videó megtekintése.....	5
Teljesen töltsd fel az akkumulátort	5
Telepítse az akkumulátort	6
Állítsa be az ajtó nyitásának irányát.....	6
Hozzon létre egy új rendszergazdát	7
Az EZVIZ alkalmazás beszerzése	7
Zárbeállítások	8
1. Billentyűzet	8
2. Belépés a menübe	9
3. Menüterkép.....	9
4. Rendszergazdák/felhasználók hozzáadása	10
5. Emberi arc hozzáadása	10
6. Ujjlenyomat hozzáadása.....	11
7. Jelszó hozzáadása	12
8. Rendszergazdák/felhasználók törlése	13
9. Ajtónyitási irány beállítások.....	13
10. Törölje a Bluetooth-párosítási információkat	13
11. Rendszeradatok áttekintése	14
12. Párosítási mód bekapcsolása	14
Több nyitási módszer	15
1. Arcfelismeréses feloldás.....	15
2. Ujjlenyomat feloldás	16
3. Jelszó feloldás	16
4. Nyitás kézi kulccsal.....	17

Többféle zárolási módszer..... 17

1. Kültéri zárás17

2. Belső zárás17

3. Visszaszámlálós zárolás.....17

Használat és kezelés..... 18

1. Vészfeloldás18

2. Riasztások18

3. Gyári beállítások visszaállítása.....18

Műveletek az EZVIZ alkalmazásban..... 19

1. Kezdőlap19

Karbantartás 20

1. Napi karbantartás.....20

2. GYIK.....20

Feltölthető lítiumion-akkumulátor..... 22

Szemponatok a videókamerák használatához 23

Utasítások

- Az EZVIZ ujjlenyomatos okos zár (mostantól „zár”) beszerelése meghatározza annak normál működését és élettartamát. Javasoljuk, hogy a szerelést bízza szakemberekre, és lyukakat pedig a függelékben található sablon alapján fúrja ki.
- Javasoljuk, hogy a ház felújítása esetén a zárat távolítsa el, majd a felújítás befejezése után szerelje vissza, hogy elkerülje a zár sérülését és az élettartam rövidülését.
- A fertőtlenítőszeres kárt tehetnek a zártokban.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a maró tisztítószeres károsíthatják vagy korrodálhatják a zártestet.
- Kerülje a zárat teljesen szabadban lévő helyre telepíteni.
- Amikor az akkumulátor feszültsége alacsony lesz használat után, alacsony feszültség riasztás figyelmeztet. Időben töltsd fel az akkumulátort.
- Ha hosszabb használat után az elemek feszültsége csökken, figyelmeztetést kap. Időben cserélje ki az elemeket, és ügyeljen a helyes polarításra.
- Ha hosszabb időre elhagyja az otthonát, vagy hosszabb ideig nem használja a zárat, tartsa magánál a mechanikus kulcsot, és azt ne hagyja a házban. Ilyen esetben vegye ki az elemeket, hogy a zár élettartama ne csökkenjen.
- Tekintettel arra, hogy a zár nyílt környezetben található, javasolt figyelni a biztonságos használatra, beleértve a kis alkatrészek, például a kézi kulcs vagy az érzékelőkártya megfelelő tárolását. A kinyitás előtt célszerű ellenőrizni a környezetet, ugyanakkor, a feloldási adatok illetéktelen ellopásának vagy lemásolásának elkerülése érdekében, rendszeresen frissíteni kell a jelszót és az érzékelőkártya beállításait.
- Vékony vagy lapos ujjú felhasználóknak javasolt a hüvelykujjukat regisztrálni a sikeresebb azonosítás érdekében, továbbá egy felhasználónak érdemes több ujját is regisztrálnia. Ugyanazon felhasználónak maximum 5 ujjlenyomata regisztrálható.
- Ez a termék biometrikus azonosítási technológiát használ, amely TELJESEN HELYILEG működik a terméken, amelyet Ön maga irányít és kezel, és csak az Ön döntését támogatja a feloldási céljából. Az egész folyamat során a mentett adatok mindig csak technikai értéket tartalmaznak, azaz a biometrikus adatokat, amelyeket előzetesen proaktívan biztosított sablonokból származó adatokból származnak (például arcképek, ujjlenyomat sablonok, tenyéréről vett vénás minták), amelyeket nem lehet felhasználni az eredeti adatok rekonstrukciójára.
- A zárba legfeljebb 50 ujjlenyomat, 50 jelszó és 50 kártya táplálható be.

A csomag tartalma

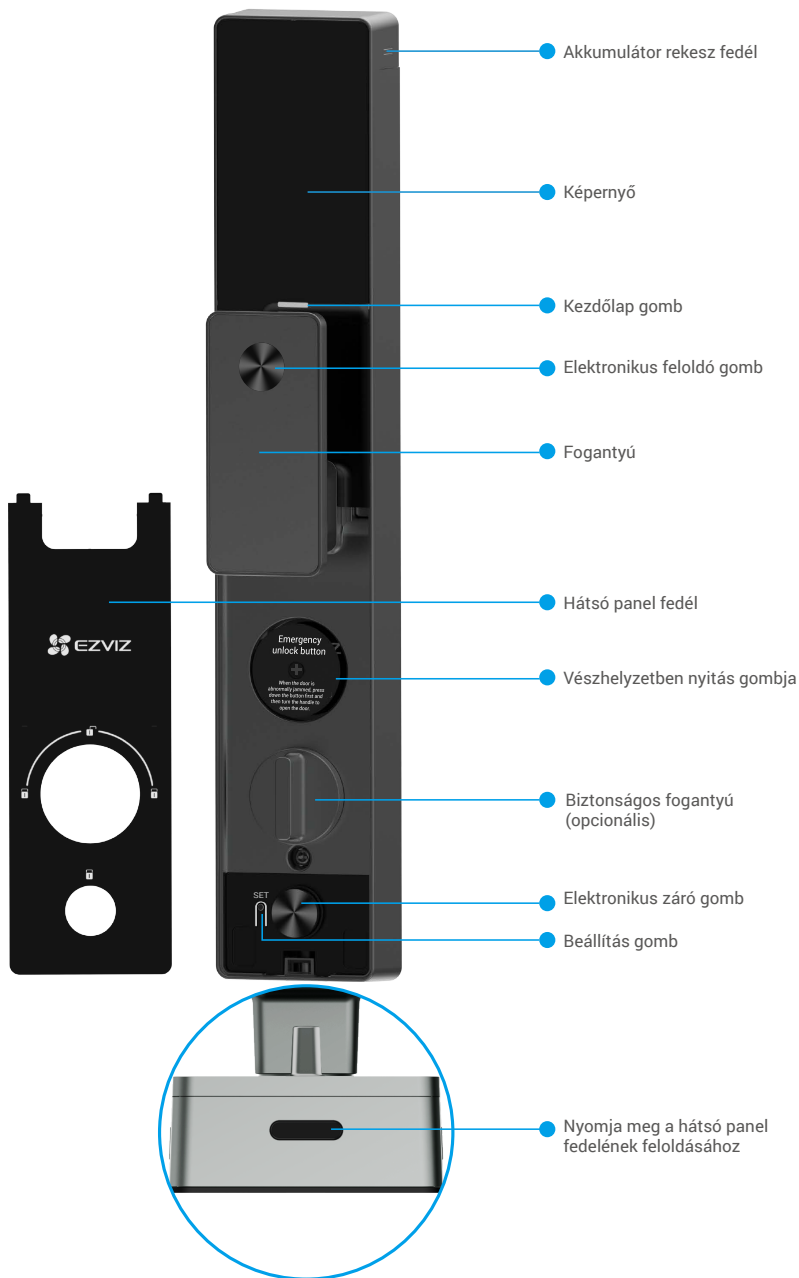
NÉ.	Part neve	Mennyiség
1	Elülső Panel	×1
2	Hátsó panel	×1
3	Furat Templet	×1
4	Zártest	×1
5	Standard csavarkészlet	×1
6	Zártest csavar készlet	×1
7	Akkumulátor	×1
8	Kulcstartó táska	×1
9	Matricák	×1
10	Szabályozási információk	×1
11	Gyors útmutató	×1

 A zár megjelenése az Ön által vásároltaktól függ.

1. Előlap



2. Hátlap



i A zár megjelenése az Ön által vásároltaktól függ.

Telepítés

1. Telepítési videó megtekintése

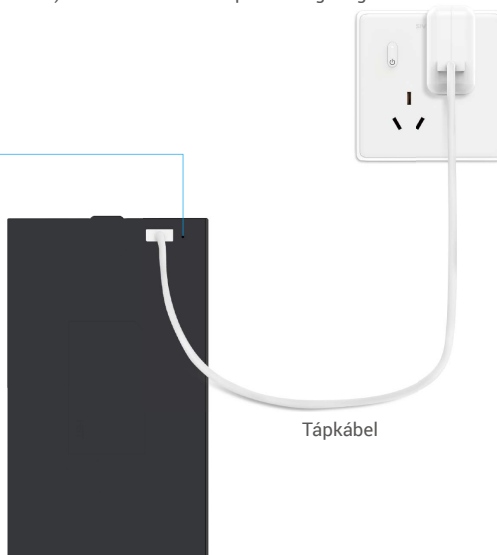
Kérjük, érintse meg a  gombot a beszerelési videó megtekintéséhez.



Teljesen töltsd fel az akkumulátort

Csatlakoztasd az akkumulátort (a csomagban található) az áramforráshoz tápkábel segítségével.

LED jelzőfény
Szilárd piros: Töltés.
Szilárd kék: Teljesen feltöltött.

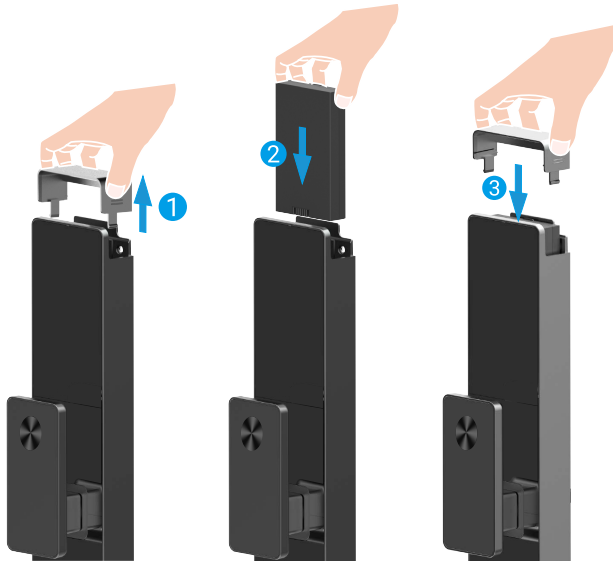


Tápkábel

- Az első használat előtt kérjük, töltsd fel a lítium akkumulátort.
- Kérjük, hogy az akkumulátort töltés előtt távolítsa el a hátsó panelről.
- Az elektromos aljzatot a tápegység közelében kell telepíteni, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Az akkumulátor cseréjéhez használjon azonos modellt vagy egyenértékű specifikációkat (lásd "[Feltölthető lítiumion-akkumulátor](#)").
- Az új akkumulátor beszereléséhez ismételje meg a fenti lépéseket.

Telepítse az akkumulátort

1. Telepítés után távolítsa el az elem foglalat fedelét a hátsó panelről.
2. Telepítse a lítium akkumulátort (a csomagban található) az akkumulátor foglalatba.
3. Helyezze vissza a fedőt.



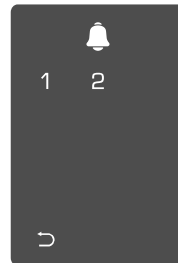
Állítsa be az ajtó nyitásának irányát

Telepítés után kövesse a hangutasítást az ajtónyitás irányának beállításához.

❶ Nyomja meg a "✓" gombot a folyamat folytatásához.



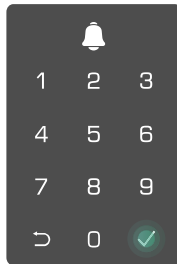
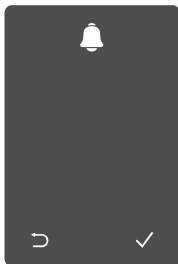
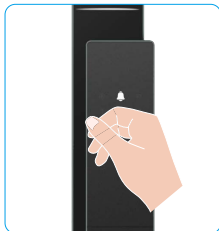
- ❷ Az "1" és a "2" gombok világítanak a billentyűzeten.
- Nyomja meg az "1"-et a jobb oldalra nyíló ajtó beállításához.
 - Nyomja meg a "2"-t a balra nyíló ajtó beállításához.



Hozzon létre egy új rendszergazdát

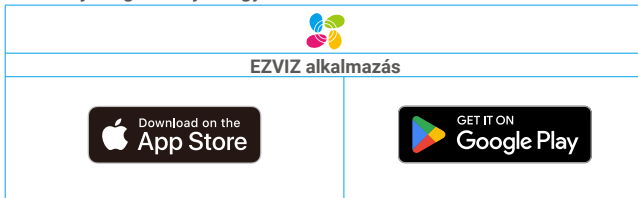
Kérjük, kövesse a hangutasítást az első adminisztrátor létrehozásához.

- 1 Érintse meg a billentyűzet területét a zár aktiválásához.
- 2 "↵" és "✓" felgyullad a billentyűzeten.
 - Nyomja meg az "↵"
 - billentyűt a kilépéshez.
 - Nyomja meg a "✓" gombot, hogy hozzáad hasson egy adminisztrátort.
- 3 Adja meg a megfelelő 6-10 jegyű érvényes jelszót, majd nyomja meg az "✓" gombot a megerősítéshez.
- 4 Ismétlje meg a jelszót, majd nyomja meg az "✓" gombot a megerősítéshez.



Az EZVIZ alkalmazás beszerzése

1. Csatlakoztassa mobiltelefonját 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózatra (javasolt).
2. Az App Store-ban vagy a Google Play™-ben keresse meg az „EZVIZ” alkalmazást, töltsse le, majd telepítse.
3. Indítsa el az alkalmazást, majd regisztráljon egy EZVIZ felhasználói fiókot.



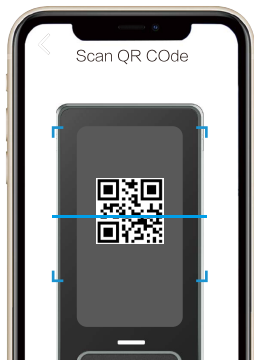
- i** Ha már használja az alkalmazást, kérjük, győződjön meg arról, hogy telepítve van a legújabb verzió. Elérhető frissítések kereséséhez látogasson el az App Store-ba, és keressen rá az EZVIZ kifejezésre.

Zár hozzáadása az EZVIZ alkalmazáshoz

- i** Az alkalmazás felülete a verziófrissítés miatt eltérhet, és a telefonjára telepített alkalmazás felülete fog érvényesülni.

Kérjük, a következő lépések betartásával adja hozzá a zárat az EZVIZ alkalmazáshoz:

1. Jelentkezzen be EZVIZ alkalmazásának fiókjába.
2. A kezdőképernyő jobb felső sarkában található „+” jelre koppintva nyissa meg a QR-kód beolvasása felületet.
3. Pritiszítse meg a dnu zadnje ploče da biste uklonili poklopac zadnje ploče.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a SET gombot a hátsó panelen, amíg a zár hangjelzést nem küld, és a LED jelzőfény villogni nem kezd, ami azt jelenti, hogy a párosítási mód engedélyezve lett.
5. Olvass be a képernyőn megjelenő QR kódot.
6. Kövesse az EZVIZ alkalmazás varázslóját a Wi-Fi konfiguráció befejezéséhez, majd adja hozzá a zárat az EZVIZ alkalmazás fiókjához.

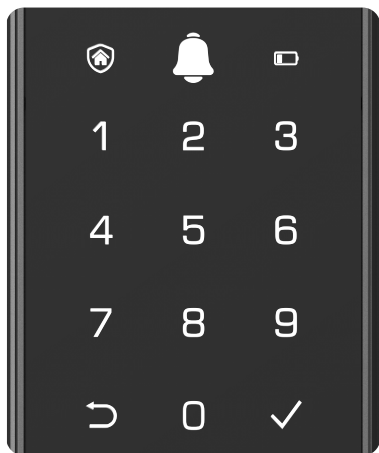


Zárbeállítások

Ezután beállíthatja a zárat szükség szerint.

- Az első használat előtt távolítsa el a védőfóliát a zárról.
- A fertőtlenítőszeres kárt tehetnek a zártokban.

1. Billentyűzet

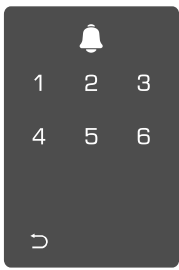


Ikon	Leírások
0 ~ 9	szám billentyű
↶	megszakítás, visszatérés vagy kilépés
✓	megerősít
🏠	elhagyási mód
🔔	ajtócsengő
🔋	Alacsony akkumulátor jelző

2. Belépés a menübe

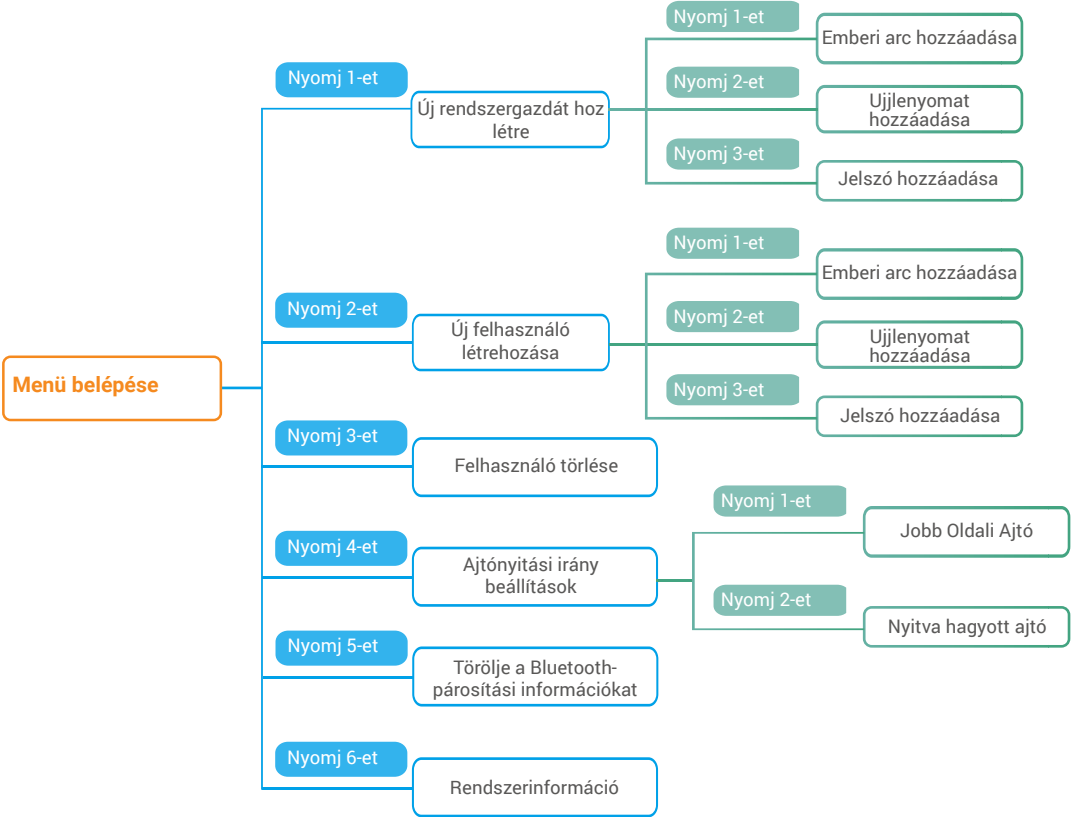
i A beállításhoz kövesse az alábbi lépéseket.

- 1** Nyomja meg egyszer a SET gombot.
- 2** Amikor a billentyűzet világít, ellenőrizze az adminisztrátor ujjlenyomatát, jelszavát vagy kártyáját.
- 3** "1" "2" "3" "4" "5" "6" "↶" néhány gombja világítani fog a billentyűzeten.



3. Menüterkép

i A látható menü csupán tájékoztató jellegű.

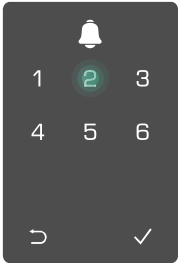
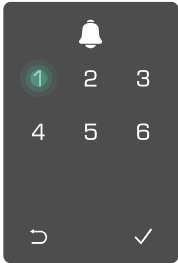


4. Rendszergazdák/felhasználók hozzáadása

- ❶

Nyissa meg a menüt.(A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)
- ❷

Nyomja meg az „1” gombot rendszergazda hozzáadásához, vagy a „2” gombot felhasználó hozzáadásához.



Szerep	Ajtó kinyitása	Hozzáférés a menühöz és a zár beállítása
Rendszergazda	✓	✓
Felhasználó	✓	X

Átlagos felhasználók csak a nyitási módszer megadása után nyithatják ki az ajtót, míg a rendszergazda nem csupán kinyithatja az ajtót, hanem be is jelentkezhet a menübe, ahol felhasználókat adhat hozzá és törölhet, illetve egyéb beállításokat is végezhet.

- i

Amikor rendszergazdát vagy felhasználót regisztrál, a felhasználó számának megfelelő számok alapértelmezés szerint 001-től kezdve világítanak (például a 001-es felhasználónál a 001-es szám három számjegye fog egyszer felvillanni, lassan egymás után).

5. Emberi arc hozzáadása

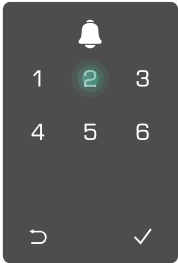
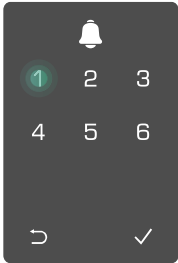
- i

Adjon hozzá legfeljebb 1 emberi arcot felhasználónként.

- ❶

Nyissa meg a menüt.(A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)
- ❷

Nyomja meg az „1” gombot rendszergazda hozzáadásához, vagy a „2” gombot felhasználó hozzáadásához.



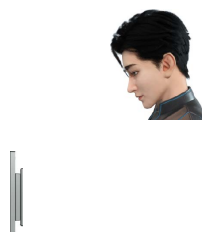
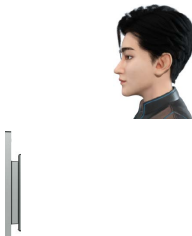
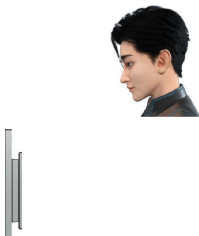
- ❸

Nyomja meg az "1"-et, hogy hozzáadja az emberi arcot.
- ❹

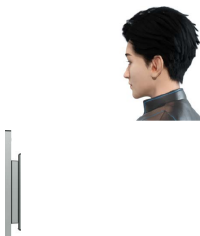
Kövesse a hangutasítást, hogy hozzáadhassa az emberi arcot.

- Kérem, álljon közvetlenül a zárbetét előtt, és tartsa magát az ajtótól karhossznyira, mivel a távolság meghaladása hibát okozhat az arcfelismerés során
- Kövesse a hangutasítást az arcfelismerés befejezéséhez (az állítások tényleges tartalmára vonatkozóan lásd a képet).
- Fontos, hogy biztosítsuk, hogy az arc ne legyen akadályozva e folyamat során
- Kérjük, ne rázkódjon vagy mozogjon a folyamat során, különben az hiba vezethet.
- Miután hozzáadtál egy arcot, használhatod az arcfelismerést az ajtó kinyitásához.

- ❶ Kérjük, nézzon egyenesen a zárba. ❷ Kérlek emeld fel kissé a fejedet. ❸ Kissé engedje le a fejet.



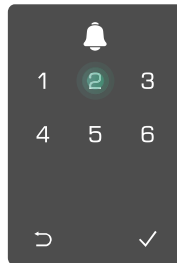
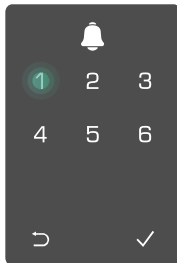
- ❹ Kérlek, fordulj enyhén balra. ❺ Please slightly turn to right. ❻ Művelet sikeres.



6. Ujjlenyomat hozzáadása

- ❶ Felhasználónként legfeljebb 5 ujjlenyomat hozzáadása.

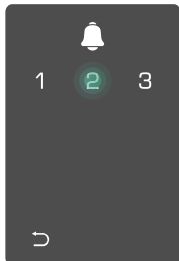
- ❷ Nyissa meg a menüt. (A részletes leírást a „[Belépés a menübe](#)” rész tartalmazza.) ❸ Nyomja meg az „1” gombot rendszergazda hozzáadásához, vagy a „2” gombot felhasználó hozzáadásához.



3 Ujjlenyomat hozzáadásához nyomja meg az „2” gombot.

4 Amikor az „1” gomb világít, érintse meg az ujjlenyomat-olvasót, 6-szor megismételve a műveletet. Az 1~6 gombok egymás után felkapcsolódnak egy sikert jelző sípolás kíséretében, ami az ujjlenyomat sikeres hozzáadását jelenti.

5 • További ujjlenyomatok hozzáadásához nyomja meg az „1” gombot.
• A „↩” gombbal visszatérhet az előző szintre.



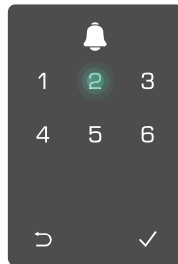
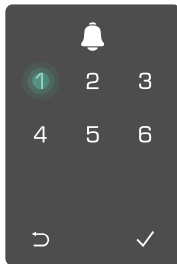
i Amikor a ujjlenyomatot hozzáadták, és újra hozzá akarják adni, hangüzenetet fog hallani: az ujjlenyomat már létezik.

7. Jelszó hozzáadása

i Legfeljebb 1 jelszót adhat meg felhasználónként.

1 Nyissa meg a menüt. (A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)

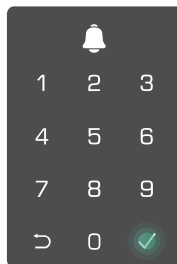
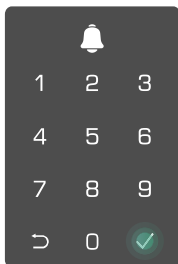
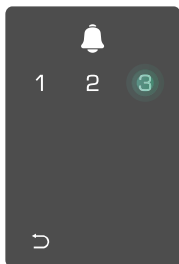
2 Nyomja meg az „1” gombot rendszergazda hozzáadásához, vagy a „2” gombot felhasználó hozzáadásához.



3 Jelszó hozzáadásához nyomja meg a „3” gombot.

4 Írjon be egy 6-10 számjegyű érvényes jelszót. Amikor a jelszóbeviteli billentyű ≥ 6 számjegy gombja jelez, világítani kezd a „✓” gomb. Nyomja meg a „✓” gombot a megerősítéshez.

5 Ismételje meg a jelszót, majd erősítse meg a „✓” gombbal. Ha a sikert jelző sípolást hallja, a jelszó regisztrálása sikeres.

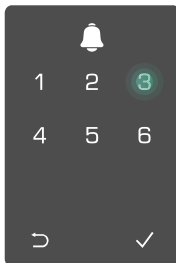


8. Rendszergazdák/felhasználók törlése

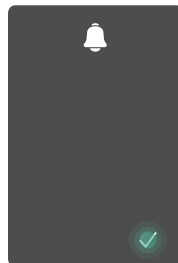
❶ Nyissa meg a menüt.(A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)



❷ Nyomja meg a „3” gombot egy rendszergazda/felhasználó törléséhez.



❸ Írja be a felhasználó számát, majd nyomja meg a ✓ gombot.

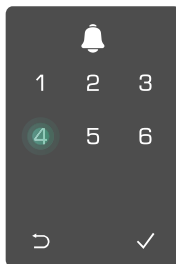


9. Ajtónyitási irány beállítások

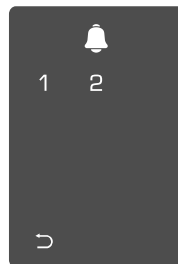
❶ Nyissa meg a menüt.(A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)



❷ Nyomja meg a „4”-et az ajtónyitás irányának beállításához.



- ❸
- Nyomja meg az „1”-et a jobb oldalra nyíló ajtó beállításához.
 - Nyomja meg a „2”-t a „balra nyíló” ajtó beállításához.

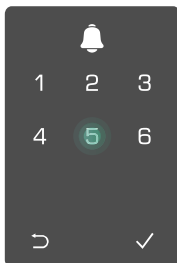


10. Törölje a Bluetooth-párosítási információkat

❶ Nyissa meg a menüt.(A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)



❷ Nyomja meg az „5” gombot a Bluetooth-párosítási információk törléséhez



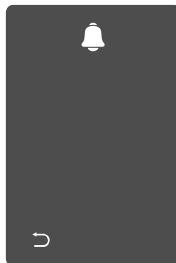
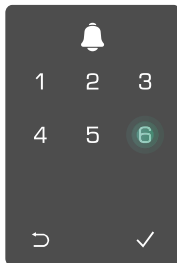
- ❸
- Nyomja meg a „✓”-t a megerősítéshez.
 - Nyomja meg az „↶” gombot a korábbi szintre való visszatéréshez.



- i** Ha szeretnéd megváltoztatni a zár bluetooth kapcsolatát, kövesd az előző lépéseket. Például: ha már leválasztottad a bluetooth párosítást az A felhasználóról, és egy másikkal párosítanád.

11. Rendszeradatok áttekintése

- 1** Nyissa meg a menüt.(A részletes leírást a „Belépés a menübe” rész tartalmazza.)
- 2** Nyomja meg a „6” gombot a zár rendszeradatainak lekéréséhez.
- 3** A zár megjeleníti a rendszeradatokat.



- i** A zár egymás után jeleníti meg a zár sorozatszámát, az aktuális készülékverziót és az ellenőrző kódot, angol nyelven. Az előző szintre a ↶ megnyomásával léphet vissza. A sikeres megjelenítést követően a rendszer automatikusan is visszalépik az előző szintre.

12. Párosítási mód bekapcsolása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a SET gombot a hátsó panelen, amíg a zár hangjelzést nem küld, és a LED jelzőfény villogni nem kezd, ami azt jelenti, hogy a párosítási mód engedélyezve lett.



Kérjük, kövesse a rendszer útmutatóját, hogy 3 perc alatt befejezze az összerendelést.

- i** A rendszer automatikusan kilép a párosítási módból 3 perc után.

Ikon	Feloldási módszer
	Arcfelismeréses feloldás
	Ujjlenyomat feloldás
	Jelszó feloldás
	Mechanikus kulcs feloldása
	Bluetooth kulcs feloldása
	Távolsági feloldás



- Amikor a mechanikus kulccsal nyitja az ajtót, helyezze be és forgassa el a kulcsot.
- Ha az ajtót jelszóval szeretné kinyitni, előbb érintse meg a billentyűzetet a zár aktiválásához.
- Adatvédelmi és biztonsági okokból javasolt rendszeresen jelszót változtatni, illetve visszaradart nyomok esetén megtisztítani a billentyűzet-részt.



- Ez a termék biztonsági védelmi funkcióval rendelkezik. Ha az arc/fingerprint/passcode azonosítás öt egymást követő alkalommal hibásan történik 5 percen belül, akkor a rendszer 3 percig automatikusan zárolódik.
- A rendszer automatikusan feloldódik 3 perc után.
- Ezt a funkciót kikapcsolhatja az EZVIZ alkalmazásban.

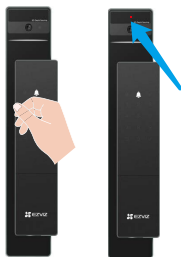
1. Arcfelismeréses feloldás

Automatikusan aktiválva

Amikor az arc a zár érzékelési tartományához közel kerül, a zár automatikusan felismeri az arcot és kinyitja az ajtót.

Kézi kiváltású

Meg kell érintenie a billentyűzetet a zár aktiválásához, hogy bekapcsolja az arcfelismerő funkciót. Az arcfelismerő módban az arcfelismerő IR fény villogni fog, ahogy az alábbi ábrán látható.



2. Ujjlenyomat feloldás

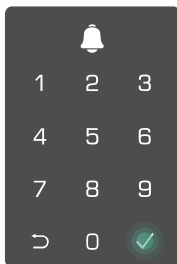
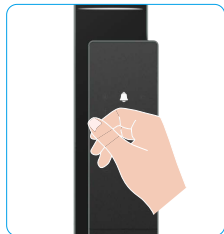
Helyezze az ujját az ujjlenyomat-olvasóra, a zár ellenőrzi az ujjlenyomatot és kinyitja az ajtót.



3. Jelszó feloldás

i A termék betekintésgátló védelemmel rendelkezik. Arra az esetre, ha valaki figyelné a jelszó beütését, az eredeti kód előtt vagy után hosszabb számjegyeket adhat meg, amelyekkel bonyolultabbá, de mégis feloldásra alkalmassá teheti a kódot.

1 érintse meg a billentyűzetet a felébresztéshez. **2** Írja be a jelszót, majd **3** A zár ellenőrzi a jelszót és kinyitja az ajtót.



4. Nyitás kézi kulccsal

 Kérjük, őrizze megfelelő helyen a kézi kulcsot, hogy szükség esetén használható legyen.

❶ Csúsztassa el a gombot a mechanikus kulcslyuk **❷** Helyezze be a kulcsot és forgassa el, az ajtó kinyílik.
fedelének kinyitásához.



Többféle zárolási módszer

1. Kültéri zárás

Amikor az ajtót belülről kinyitják, a vezérlőpanel előlapján lévő "v" fel fog világítani, majd nyomja meg a "v" gombot a zár megerősítéséhez.

2. Belső zárás

Az ajtó bezárása után nyomja meg a hátsó panelen található "elektronikus zárás gombot" a zárás megerősítéséhez.

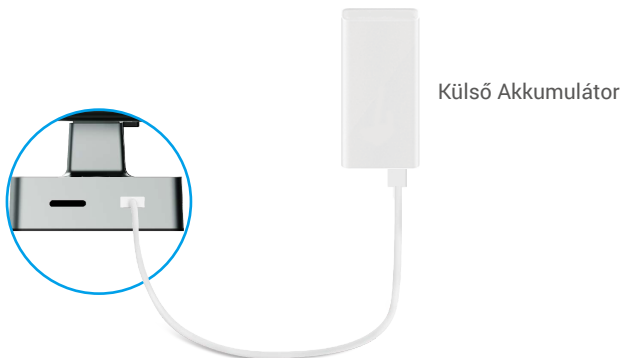
3. Visszaszámlálós zárolás

Nyisd meg az "időzítő zárolás" funkciót az EZVIZ alkalmazásban. Miután ez a funkció engedélyezve van, az ajtózár automatikusan záródik az időzítő lejártá után.

Használat és kezelés

1. Vészfeloldás

Amikor az akkumulátor lemerül, csatlakoztassa az előlapon található vészhelyzeti tápellátás interfészét egy power bank-hez Type-C töltőkábel segítségével, majd oldja fel az ajtót.



2. Riasztások

1. Szabotázsriasztás

Ha a zárat erőszakkal szerelik le, az egy perces hangos riasztást ad.

2. Rendszer zárolva riasztás

Ha a zárat egymás után 5 alkalommal helytelen ujjlenyomattal, jelszóval vagy kártyával próbálják meg kinyitni, a rendszer 3 percre zárolva lesz.

3. Lemerült elemeket jelző figyelmeztetés

Amint az akkumulátor feszültsége alacsony lesz, a hangjelzés emlékeztetni fog arra, hogy töltsd fel az akkumulátort.

3. Gyári beállítások visszaállítása

1. Távolítsa el a hátsó panel elem fedelét, majd vegye ki az elemet.

2. Nyomja meg az "SET" gombot 5 másodpercig, miközben visszahelyezi az elemet az elemhelyre.

3. Engedje el a SET gombot, majd nyomja meg az ✓ gombot a hangutasítások után történő megerősítéshez.

Műveletek az EZVIZ alkalmazásban

i Az alkalmazás felülete a verziófrissítés miatt eltérhet, és a telefonjára telepített alkalmazás felülete fog érvényesülni.

1. Kezdőlap

Ha az EZVIZ alkalmazásban megérinti a zárat, igény szerint megtekintheti és kezelheti a zár beállításait a weboldalon.

Paraméter	Leírás
Akkumulátor	Itt láthatod az akkumulátor maradék kapacitását.
Jel	Itt láthatja a zár Wi-Fi jelének erősségét.
Bluetooth	Láthatod a Bluetooth kapcsolat állapotát.
Aktív	Koppintson a kültéri videó megtekintéséhez.
Bluetooth feloldás	Koppintson a zár kinyitásához Bluetooth-on keresztül.
Felhasználói kezelés	Itt kezelheti a felhasználókat érintéssel. i Felhasználó hozzáadása után hozzáadhatja az adott felhasználóhoz a nyitási módszereket, például ujjlenyomatot, digitális jelszót, közelítési kártyát és vészhelyzeti jelszót. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a nyitási módszernek a zárral kell működnie.
Ideiglenes jelszó	Koppintson a vendégek számára ideiglenes hozzáférési kód generálásához az ajtó kinyitásához.
Bluetooth Kulcs	Koppintson a Bluetooth párosító kód generálásához, hogy a látogatók Bluetooth-on keresztül kinyithassák/lezárják az ajtót.
Minden esemény	Ellenőrizze az összes zárhoz kapcsolódó eseményt.

1. Napi karbantartás

- A károsodások és a fényezés sérülésének elkerülése érdekében ne helyezzen a zár közelébe maró hatású anyagokat.
- Ha az ajtó deformálódik, megnövekszik a súrlódás, és a zárnyelv nem tud teljesen behatolni a zárfogadó lemezbe. Ilyenkor be kell állítani a zárfogadó lemez helyzetét.
- Töltse fel az akkumulátort azonnal, ha az akkumulátor feszültsége alacsony, hogy biztosítsa a zár normál használatát.
- Vigyázzon a mechanikus kulcsra.
- Amikor ujjlenyomatot regisztrál, ujját vízszintesen nyomja a leolvasóra.
- Ha a zár nem elég rugalmas, vizsgálta meg szakemberrel.
- A zár forgó részét olajozza meg, hogy az simán forogjon, és élettartama hosszabb legyen.
- Javasoljuk, hogy félévente vagy évente ellenőrizze a zárat, és ellenőrizze, hogy a csavarok nem lazultak-e meg.
- A zárbetétbe rendszeresen (évente vagy hathavonta) juttasson egy kevés grafitport, hogy a kulcs simán mozogjon benne. Azonban ne zsírozza és ne olajozza meg, mert a zsír vagy olaj a tűmozgató rugóra tapadhat.

2. GYIK

 Az eszközzel kapcsolatos további információkat itt találja: www.ezviz.com/eu.

Probléma	Ok	Megoldás
Az ajtót nem lehet normál módon ujjlenyomat, jelszó vagy kártya alapján verifikálva felnyitni.	Zárlap telepítési probléma.	Kérem, hívjon szakembert, hogy ellenőrizze a telepítést.
	A felhasználói jogosultság nem vonatkozik a hatályossági időszakra.	Használja más felhasználók ujjlenyomatát, jelszavát vagy kártyáját, vagy frissítse a felhasználó érvényességi idejét az EZVIZ alkalmazáson keresztül.
Az ajtót nem lehet mechanikus kulccsal kinyitni.	Hibás mechanikus kulcs.	Használja a megfelelő mechanikus kulcsot.
	A zárbetét sérült.	Az ajtó kinyitása után kérjen szakembert, hogy ellenőrizze és cserélje ki az érintett alkatrészeket.
	A mechanikus kulcs nem helyezhető be teljesen.	
Nincs válasz az ujjlenyomat-olvasóról.	Az ujjlenyomat-olvasó sérült.	Kérem, hívjon szakembert, hogy ellenőrizze a telepítést.
A zár mindig nyitva van.	Telepítési hiba.	Kérjük, hívjon szakembert, hogy ellenőrizze az újratelepítést.
	A kuplung sérült.	Kérjük, hívjon szakembert, hogy ellenőrizze a telepítést.
Az ajtót nem lehet a hátsó panelen található kilinccsel kinyitni.	Telepítési probléma.	Kérjük, hívjon szakembert, hogy ellenőrizze a telepítést.

Probléma	Ok	Megoldás
Nem sikerül kapcsolatba lépni a mobiltelefon Bluetooth-jával.	A mobiltelefon Bluetooth-ja letiltva van.	Kérjük, engedélyezze a mobiltelefon Bluetooth-ját, majd próbáljon meg újra csatlakozni.
	Az ajtózár és a mobiltelefon közötti távolság meghaladja a Bluetooth hatótávolságát (50 m).	Kérjük, menjen közelebb az ajtózárhoz és próbálkozzon újra.
	Hibás párosító kód.	Kérjük, írja be a helyes párosító kódot. A. Alapértelmezetten a párosító kód a sorozatszám utolsó 5 számjegye előtt álló 0. B. Egyébként a párosító kód testre szabott. Ha a párosító kódot elfelejtette, törölje a párosítási információkat (lásd: <u>Törölje a Bluetooth-párosítási információkat</u>). A párosító kód ezután visszaáll alapértelmezett értékre, és használható a csatlakozáshoz.
	Egyéb okok.	a. Próbálja újra az Mobiltelefon Bluetooth-jának újraindítása után. b. Próbálja újra az EZVIZ alkalmazást kilépés után és újbóli belépés után. c. Törölje a párosítási információkat (lásd: " <u>Törölje a Bluetooth-párosítási információkat</u> "). Az operáció végrehajtása után próbálkozzon újra a telefon és a zár közbeni párosítási információk elfelejtése után.
Az EZVIZ alkalmazáson nem lehet felhasználókat, ujjlenyomatokat, jelszavakat vagy kártyákat hozzáadni.	A hálózati környezet stabilizálatlan.	Kérjük, először csatlakoztassa a zár Bluetooth-ját, majd adja hozzá azokat a felhasználókezeléshez az EZVIZ alkalmazáson keresztül.
Az eszköz gyakran offline.	A mobiltelefonod nincs csatlakoztatva a zár Bluetooth-jához.	Kérjük, váltson stabil hálózati jelzésre.
Gyors akkumulátor-elfogyás.	A hálózati környezet stabilizálatlan.	Kérjük, kapcsolja ki az EZVIZ alkalmazás WiFi kapcsolóját.
		Kérjük, váltson stabil hálózati jelzésre.

Feltölthető lítiumion-akkumulátor

A készülék akkumulátor típusa: Hordozható akkumulátor.
Akkumulátor modell: YSMS-2S1P
Névleges feszültség: 7,4 V DC
Névleges kapacitás: 5000mAh
Akkumulátorgyártó: Phenix New Energy (Huizhou) Co., Ltd.

Vegyi név	CAS szám.	Koncentrációtartományok (%)	Kémiai képlet
Lítium-nikkel-kobalt-manganát	182442-95-1	33,07	$\text{LiNi}_{0.5}\text{Co}_{0.2}\text{Mn}_{0.3}\text{O}_2$
Lítium-manganát	12057-17-9	14,17	LiMn_2O_4
Nanocsövek	1333-86-4	0,72	CNT
Polivinilidén-fluorid(PVDF)	24937-79-9	0,75	PVDF
Alumínium fólia	7429-90-5	5,02	Al
Rézfólia	7440-50-8	6,99	Cu
Grafit	7782-42-5	21,46	C
Szuper P	7782-42-5	0,47	S-P
Sztirén-butadién gumi	61789-96-6	0,82	SBR
Nátrium-karboximetil-cellulóz	900-11-7	0,34	CMC
Polipropilén	9002-88-4	0,30	$(\text{C}_3\text{H}_6)_n$

Szempontok a videókamerák használatához

Köszönjük, hogy az EZVIZ termékeit választotta.

A technológia érinti életünk minden területét. Csúcstechnológiát gyártó vállalatként egyre inkább tudatában vagyunk annak, hogy milyen szerepe van a technológiának az üzleti folyamatok és az életminőség javításában, ugyanakkor tisztában vagyunk a nem megfelelő használatának lehetséges ártalmaival is. A videókamerák például valós, teljes és tiszta képek rögzítésére képesek. Ez a múlt vonatkozásában és a valós tények megőrzésében nagy értéket képvisel. A videóadatok nem megfelelő terjesztése, felhasználása és/vagy feldolgozása azonban harmadik felek törvényes jogainak és érdekeinek megsértését is eredményezheti. A „Technológia a jóért” filozófiájával az EZVIZ azt kéri, hogy a jobb közösség közös megteremtése érdekében a videotechnológia és a videókamerák végfelhasználói tartsák be az összes vonatkozó törvényt és rendeletet, valamint az etikai normákat is. Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi szempontokat:

1. Mindenkinnek vannak észszerű elvárásai az adatvédelemmel kapcsolatban, és a videókamerák telepítése nem kerülhet ellentétbe ezekkel. Ezért a videókamerák közterületen történő telepítésekor észszerű és látható módon kell kihelyezni a figyelmeztetéseket, valamint jelezni kell a területet, amelyre kiterjed a megfigyelés. A videókamerák nem nyilvános területeken történő telepítésekor fel kell mérni a harmadik felek jogait és érdekeit, ideértve többek között azt, hogy a videókamerák csak az érdekelt felek beleegyezését követően telepíthetők, és nehezen látható videókamerák nem felszerelhetők.

2. A videókamerák célja, hogy meghatározott időben és térben, meghatározott körülmények között rögzítsenek valós tevékenységeket. Ezért először minden felhasználónak észszerűen meg kell határoznia a saját jogait adott helyzetben, biztosítandó, hogy harmadik fél felvételeken való szerepléséhez fűződő, magánélethez kapcsolódó vagy egyéb törvényes jogai ne sérüljenek.

3. A videókamerák használata során valós jelenetekből származó videóképadatok keletkeznek, beleértve nagy mennyiségű biológiai adatot (például arcképek) is, és ezek az adatok tovább használhatók vagy újrafeldolgozhatók. A videókamerák önmagukban nem tudják megkülönböztetni a jót a rossztól olyan szempontból, hogy az adatok kizárólag a videókamerák által rögzített képek alapján hogyan használhatók fel. Az adatfelhasználás eredménye az adatkezelők általi felhasználás módjától és céljától függ. Ezért az adatkezelőknek nem csupán az összes alkalmazandó törvényt és rendeletet, illetve egyéb normatív követelményt kell betartaniuk, hanem tiszteletben kell tartaniuk a nemzetközi normákat, a közérkölcset, a helyes morált, a bevett gyakorlatot és egyéb nem kötelező előírásokat is, valamint tekintettel kell lenniük az érintettek adatainak védelemére, a képeken való megjelenésre vonatkozó jogokra, valamint az egyéb jogokra és érdekekre is.

4. A videókamerák által folyamatosan generált videóadatok feldolgozása során minden esetben figyelembe kell venni a különböző érdekelt felek jogait, értékeit és egyéb igényeit. Ebből a szempontból rendkívül fontos a termékbiztonság és az adatbiztonság. Ezért minden végfelhasználónak és adatkezelőnek meg kell tennie minden észszerű és szükséges intézkedést az adatbiztonság érdekében, valamint az adatok kiszivárgásának, nem megfelelő nyilvánosságra hozatalának és nem megfelelő felhasználásának elkerülésére, ideértve többek között a hozzáférés-ellenőrzés beállítását, a videókamerák csatlakozásához a megfelelő hálózati környezet (internet vagy intranet) kiválasztását, a hálózati biztonság kialakítását és folyamatos optimalizálását.

5. A videókamerák világszerte nagymértékben hozzájárultak a társadalmi biztonság javításához, és úgy gondoljuk, hogy ezek a termékek a társadalmi élet több területén is aktív szerepet játszanak majd. A videókamerákkal történő bármilyen, az emberi jogokat sértő vagy bűncselekményt eredményező visszaélés a technológiai innováció és a termékfejlesztés eredeti szándékával ellentétben áll. Ezért minden felhasználónak ki kell alakítania a termék használatához kapcsolódó értékelési és nyomon követési eljárást, biztosítandó az egyes termékek észszerű és jóhiszemű használatát.